

# KAKO SE ČUVA TRADICIJA VA DEČJEN VRTIĆE VIŠKOVO

„Delan va dečjen vrtiće i saki dan, već fanj let san z decun ka govore i ovako i onako. Užan in reć ku domaću besedu pa to bude simpatično onen ki doma tako ne povedaju. Zato soj dece ka pridu va naš vrtić i imaju za to voji, poveden ča po domaću.“

Ideja o čuvanju tradicije našega ČA rodila mi se j pred dvajset let kad san z decun ka su onput bila va vrtiće, počela obahajat naš kraj. Gjedajuć gromače, šterne, stare kuće i povedajuć dece legendi z našega kraja skupa s kolegicun Anun Muhvić, nastala je slikovnica *Legenda o Čoški i Maroški*. Tako je započel jedan veli projekt o životu judi va našen kraje pred čuda let. Upoznavat stari zanati, stari alati i uporabni predmeti, stare igri i tradicijsku masku našega kraja, halubajskega zvončara bile su najvažne ideji ovega projekta. Krenuli smo i daje. Počeli su va vrtić prihajat čakavski pjesniki ki su dece recitirali

Prihajale su va vrtić i neke noni ke bi skuhale palentu konpiricu, storile presnac i povedale dece kako se j nekad živelo. Zmišjan se da se j dece jako zapijažala recitacija *Gromača* ku je napisala Nina Dukić. Onput je bila školanka, a sada ima sina va našen vrtiće. Nismo stale samo na temu. Počele smo decu vadit tancat i kantat. Deca su tancala *Špiš pojku, Balun i Opa-opa opsasa*. Veselo su kantali i stare čakavske kantuneti *Šetala se Jelica i Ive, Ča je more, Ive kosi*. Listajuć knjigu *Kastavština* od Ive Jardasa, a da bi bilo po užance, za nastupe na Danim vrtića dalo se zaštit nošnju ku se nosilo va teh prilik. Ni to nan ni bilo dosti. Počele smo decu parićevat i za glumu pa smo, ča nan je bilo posebno draga, storile scenski kolaž *Da se ne pozabi* i dramatizaciju

naše slikovnice *Legenda o Čoški i Maroški*. Sako leto štampa se vrtički list *Škabelin* va kega pospravimo se ča se j va vrtiće dogodilo i ča je dece bilo lepo. Va *Škabeline* parićan stranicu *Čakavski kantunić*, a dečica narišu kakov lampež, al malin, al peglu na krbun. Užan ih ki put pitat ča znači neka čakavska beseda pa dobijen sakakovi simpatični odgovori. Zmišjan se tako da su rekli za *koltrinu* da je nekakov stroj, a za *guslicu* da je to glista. I baš zato, da se ne pozabi se ono ča j nekad bilo, kako su živeli naši stari, kakove su kuće zidali i kako su se deca igrala, nastavljan dece povedat neč od nekad i govorit zajikon kraja va ken bivaju i hode va vrtić. Va zadnje vreme veliku podršku i pomoć iman od kolegice Natali Vičić i z sadašnjun

generacijun dece delamo na projekteh čuvanja tradicije i čakavskoga zajika va vrtiće. Rado gremo na sa dogajanja na ka nas pozovu va Viškove i šire. Na poziv TZ Viškovo za Majevicu pokazemo ča smo navadili recitirat *po domaću* i gremo na susreti *Šterne-izvor života* kade zakantamo al zatancamo. Užamo bit i na promocije *Ljetopisa općine* aš imamo dobru suradnju z MH-ogranak Viškovo. Da se to ča z de-



svoje čakavske pjesme. Bili su to pok. Berto Lučić, pok. Jelka Žilić i čovek s ken i danas surajujemo gospodin Miodrag Rudanović - Mali Kosićev. Va to vreme mu je vnučak hodil va naš vrtić i onputa nan je njegov nono napisal nekuliko recitacija, a deca su risala pa je tako nastala slikovnica *Veli i mići repići*. Još je tu i Tatjana Udović ka se j isto s nami fanj družila. I njiju slikovnicu *Vjerkina pekara* su narisala naša deca.

cun delamo ne ostane samo pul nas na Viškove, gremo i na Čakavsko susrete va Kostrenu i pul Matuj da i drugemi pokazemo ča znamo. Sad imamo novi i moderni vrtić, ma smo sejno jedan del vrtića uredile po starinsku. Stara kredenca (vetrina), stari stol i kantridi, kikarice i lonci, koltrini, malin, peza, šklambica i košić... Se to va našen vrtiće vežuje moderno i ono tradicijsko aš samo tako moremo održat ono kako su naši stari živel i kako su govorili. Našu besedu, naš zajik nećemo samo tako zatrt. Čuje se naš ČA med sun tun dečicun našega vrtića. Čuje se i drži se. Nećemo ga samo tako pustit“, povedela nan je Sekana Hrvatin, odgojiteljica z Dečjeg vrtića Viškovo al *teta* kako ju deca zovu.

Parićala Natali Vičić

**RIBARNICA  
JASTOG**

VIŠKOVAC, VOZIŠTE 59/c  
TEL: 051 545 737

**RADNO VRIJEME:**  
pon - pet 08 - 16, sub 08 - 14  
**SVJEŽA FRIGANA RIBA**

**Barocco®  
caffé**

[www.barocco.hr](http://www.barocco.hr)

**T.M. 75**  
RIJEKA Pehlin 23  
tel 095 531 63 29

Usluge šivanja  
prodaja HTZ opreme  
strojno vezenje natpisa  
izrada i prodaja radna odjeća